



بخشی از ترجمه مقاله

عنوان فارسی مقاله :

از روزنامه های تاریخی تا روزنامه های الکترونیک: چالش هایی
برای کتابخانه ها

عنوان انگلیسی مقاله :

From historical newspaper to e-newspaper.

Challenge for libraries



توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل
با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.



بخشی از ترجمه مقاله

Summary

All in all it is quite an ambitious task for the librarian. To leave behind the wellknown conservative, old-fashioned attitude of collecting and archiving and enter to the world of open market and start negotiating the publishers about offering the services as equal partners. Our advantage is that we do possess an enormous amount of data. It's up to us now, how good we are in negotiating and what kind of compromises we have to settle on, to offer the users library services, built on that valuable amount of data.

Presumption is that we have to fit into the trends and understand that big changes are unavoidable, they are happening with us, do we want it or not.

خلاصه

به طور کلی، ترک نگرش معروف محافظه کارانه و قدیمی جمع آوری و آرشیو بندی و وارد شدن به جهان بازار باز و آغاز مذاکره با ناشران درباره‌ی ارائه‌ی خدمات به عنوان شرکای مساوی، وظیفه‌ی دشواری است. مزیت ما در این است که ما دارای میزان زیادی داده هستیم. اکنون بر عهده‌ی ما است که چقدر خوب مذاکره کنیم و چه نوع مصالحه‌هایی را باید توافق کنیم تا خدمات کتابخانه را که بر اساس آن میزان ارزشمند داده‌ها ایجاد شده‌اند برای کاربران ارائه دهیم.

پیش فرض ما این است که ما باید وارد روندها شویم و بدانیم که تغییرات بزرگ اجتناب ناپذیر هستند و ما بخواهیم یا نخواهیم آن‌ها همراه با ما اتفاق می‌افتند.



توجه!

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.

برای جستجوی جدیدترین مقالات ترجمه شده، [اینجا](#) کلیک نمایید.